

CANEVAS PRESENTATION THESE

Intitulé: Contribution à la problématique de l'innovation éducative au Niger: l'enseignement bilingue.

Direction: Professeur Pol DUPONT.

Année: Mons, Octobre 2002.

Domaine de recherche: Sciences de l'éducation.

La généralisation de toute expérience devrait être précédée de quelques préalables. Dans le cadre des écoles expérimentales, nous en retenons deux essentiellement : l'efficacité interne du système et l'adhésion des principaux concernés par l'innovation.

Alors, l'enseignement bilingue proposé par les écoles expérimentales présente-t-il une efficacité interne supérieure à l'école traditionnelle ? Quel jugement portent les populations concernées sur l'expérience en cours et quelle perception ont-elles d'une généralisation de cette innovation ? Telles sont les questions que nous entendons élucider à l'issue de ce travail, question dont les réponses méritent une attention lorsqu'on pensera à généraliser l'enseignement en langues locales.

Cette étude porte sur 18 écoles expérimentales sur les 42 que compte le Niger. Nous avons choisi dans l'autre système (école traditionnelle) 18 écoles témoins.

Elle a concerné les enseignants, les parents d'élèves, les présidents des associations des parents d'élèves, les représentantes des femmes, les chefs de village ou de quartier et les responsables de l'administration éducative (directeurs centraux du Ministère de l'Education Nationale, directeurs régionaux, inspecteurs, conseillers pédagogiques et encadreurs régionaux).

Public concerné par les résultats de la recherche

Enseignants, parents d'élèves et décideurs en matière d'éducation.

Brève présentation de la recherche:

Les enfants apprennent mieux et vite dans leurs langues. Quelque soit le type d'école considérée, l'utilisation des langues maternelles ou premières des élèves présente des atouts consistants aussi bien sur le plan pédagogique que sur le plan de la construction des savoirs.

Les opinions des acteurs et partenaires de l'école vis-à-vis des langues nationales sont favorables à la promotion de ces langues non seulement à l'école mais aussi dans la vie sociale, privée ou publique. Elles se caractérisent par un rejet catégorique du monolinguisme exclusif à l'école, qu'il repose sur le langue maternelle ou sur le français.

Public sollicité par la recherche

Enseignants, encadreurs et élèves des écoles expérimentales bilingues, ainsi que les parents d'élèves.

Nom, prénom, adresse mail: Diègou BOUREIMA: bdiegou@yahoo.fr

Publication en lien avec le sujet

Code switching: utilisation alternée du français et du Zarma-songhay dans des conversations informelles.

Recherche (s) actuelle (s) en cours

- L'aménagement linguistique dans le cadre du système éducatif au Niger.
- La formation des formateurs des Ecoles Normales d'instituteurs.
- La didactique du français.